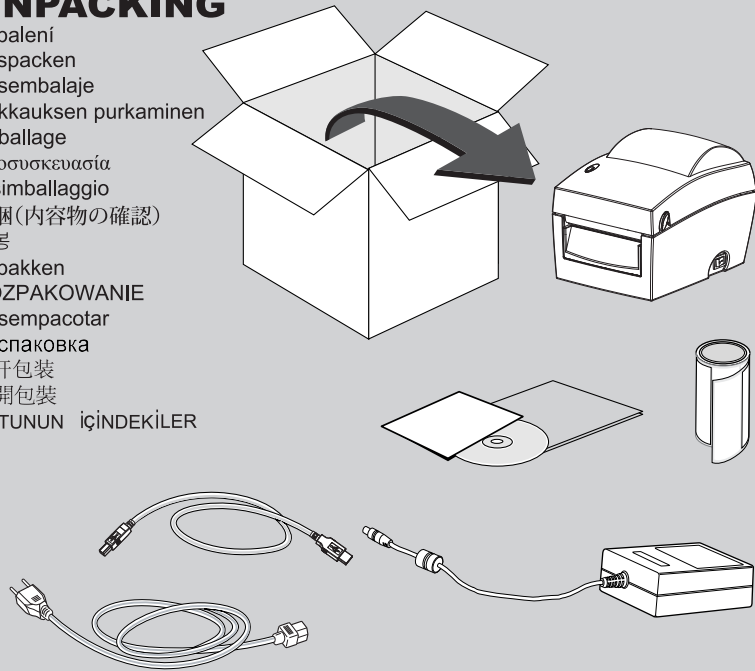


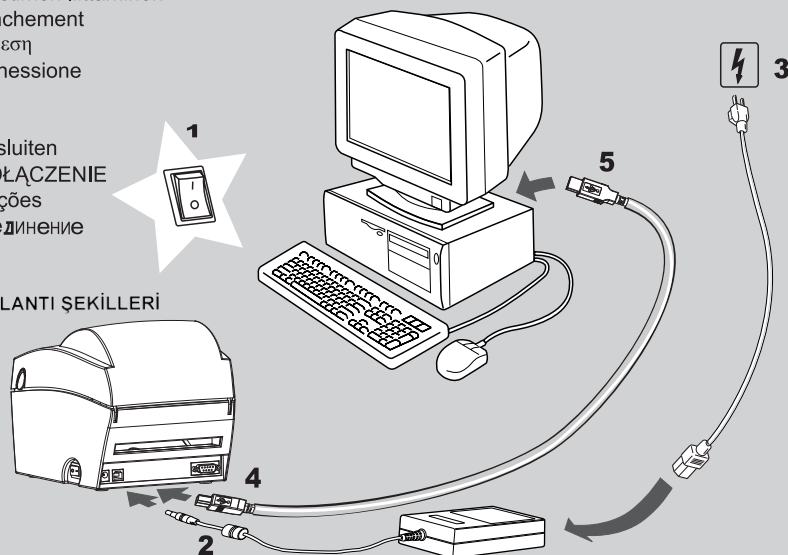
UNPACKING

- ☐ CZ Vybalení
- ☐ DE Auspacken
- ☐ ES Desembalaje
- ☐ FI Pakkauksen purkaminen
- ☐ FR Déballage
- ☐ GR Αποσκευασία
- ☐ IT Disimballaggio
- ☐ JP 開梱(内容物の確認)
- ☐ KR 개봉
- ☐ NL Uitpakken
- ☐ PL ROZPAKOWANIE
- ☐ PT Desempacotar
- ☐ RU Распаковка
- ☐ SC 打开包装
- ☐ TC 打開包裝
- ☐ TR KUTUNUN İÇİNDEKİLER



CONNECTING

- ☐ CZ Připojení
- ☐ DE Anschließen
- ☐ ES Conexiones
- ☐ FI Tulostimen liittäminen
- ☐ FR Branchement
- ☐ GR Σύνδεση
- ☐ IT Connessione
- ☐ JP 接続
- ☐ KR 연결
- ☐ NL Aansluiten
- ☐ PL PODŁĄCZENIE
- ☐ PT Ligações
- ☐ RU Соединение
- ☐ SC 連結
- ☐ TC 連結
- ☐ TR BAĞLANTI ŞEKİLLERİ



Quick Guide

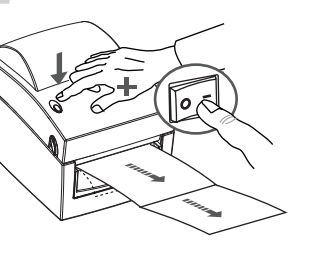
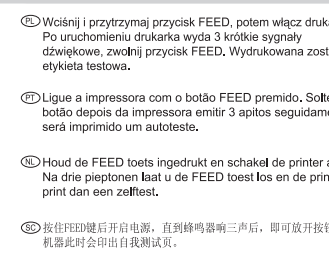
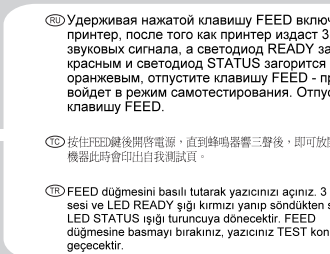
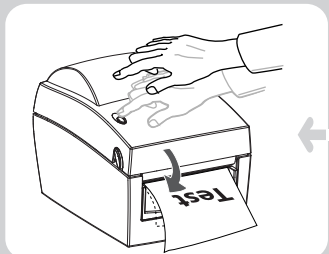
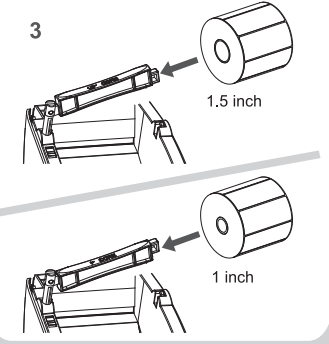
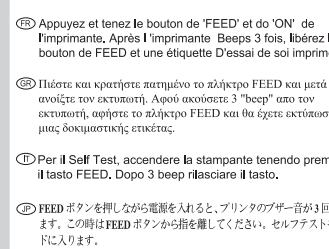
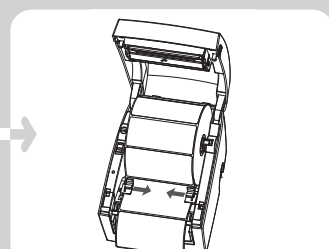
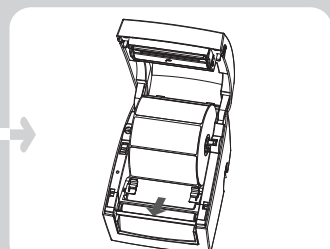
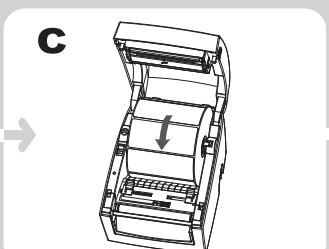
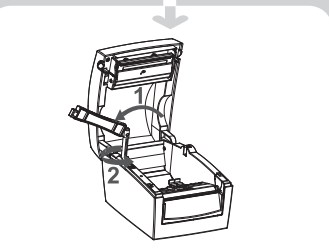
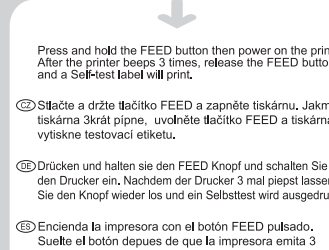
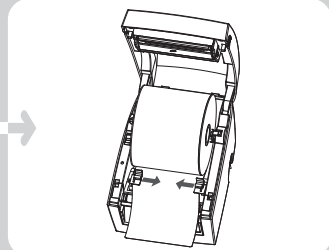
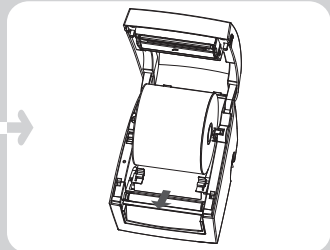
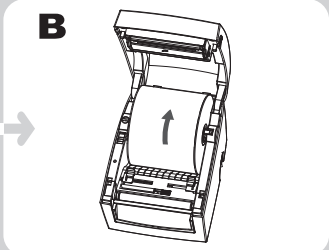
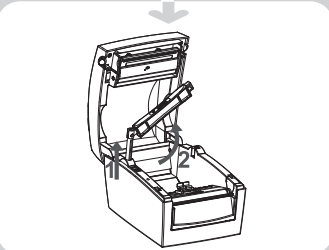
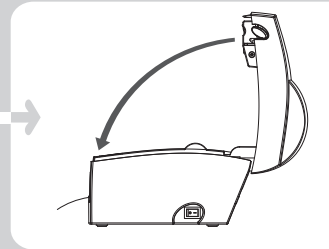
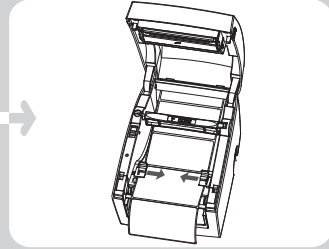
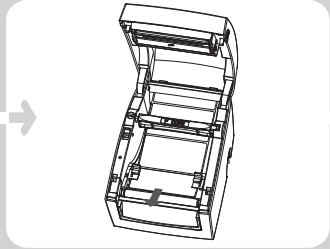
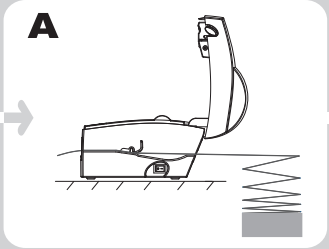
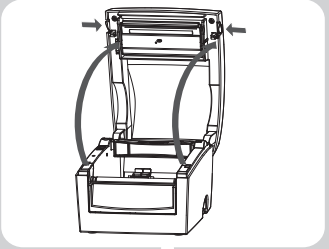
EZ-DT-2 / EZ-DT-4



GODEX

PAPER LOAD

- (Z) Založení etiket
- (C) Carga de las etiquetas
- (P) Charge du papier
- (I) Installazione Carta
- (R) 라벨 장착
- (Z) ZAKŁADANIE ETYKIET
- (紙) 紙的安裝
- (У) Установка этикетленты
- (E) Etikettenmaterial einlegen
- (T) Tarrarullan asennus
- (Φ) Φόρτωση αναλωσίμου
- (用) 用紙の取付け
- (P) Papier laden
- (C) Colocação de papel
- (紙) 紙的安裝
- (E) ETIKET BESLENMESİ



- Press and hold the FEED button then power on the printer. After the printer beeps 3 times, release the FEED button and a Self-test label will print.
- (Z) Stlačte a držte tlačítko FEED a zapnete tiskárnu. Jakmile tiskárna 3krát pípne, uvolněte tlačítko FEED a tiskárna vytiskne testovací etiketu.
 - (C) Drücken und halten sie den FEED Knopf und schalten Sie den Drucker ein. Nachdem der Drucker 3 mal piepst lassen Sie den Knopf wieder los und ein Selbsttest wird ausgedruckt.
 - (P) Encienda la impresora con el botón FEED pulsado. Suelte el botón después de que la impresora emita 3 pitidos y a continuación se imprimirá un auto-test.
 - (I) Pida FEED -näppäin painettuna ja käynnistä tulostin. Vapauta näppäin kun tulostin on antanut kolme äänimerkkiä. Tulostin tekee testitaran.
 - (R) Appuyez et tenez le bouton de 'FEED' et de 'ON' de l'imprimante. Après l'imprimante Beeps 3 fois, libérez le bouton de FEED et une étiquette D'essai de soi imprimera.
 - (紙) Πιέστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο FEED και μετά ανοίξτε τον εκτυπωτή. Αφού ακούσετε 3 "beep" από τον εκτυπωτή, αφήστε το πλήκτρο FEED και θα έχετε εκτύπωση μιας δοκιμαστικής ετικέτας.
 - (У) Per il Self Test, accendere la stampante tenendo premuto il tasto FEED. Dopo 3 beep rilasciare il tasto.
 - (E) FEED ボタンを押しながら電源を入れると、プリンタのブザー音が3回鳴ります。この時はFEED ボタンから指を離してください。セルフテストモードに入ります。
 - (E) FEED 버튼을 누른 상태에서 프린터의 전원을 켜주세요. 프린터가 3번 비프음을 낸 후, FEED 버튼에서 손을 떼주세요. 이제 셀프-테스트 라벨이 인쇄됩니다.

- (U) Удерживая нажатой клавишу FEED включите принтер, после того как принтер издаст 3 звуковых сигнала, а светодиод READY замигает красным и светодиод STATUS загорится оранжевым, отпустите клавишу FEED - принтер войдет в режим самотестирования. Отпустите клавишу FEED.
- (C) 按住FEED键后开启电源，直到蜂鸣器響三聲後，即可放開按鈕，機器此時會印出自我測試頁。
- (紙) FEED düğmesini basılı tutarak yazıcınızı açınız. 3 adet bip sesi ve LED READY ışığı kırmızı yanıp söndükten sonra LED STATUS ışığı turuncuya dönecektir. FEED düğmesine basmayı bırakınız, yazıcınız TEST konumuna geçecektir.

- (Z) Wciśnij i przytrzymaj przycisk FEED, potem włącz drukarkę. Po uruchomieniu drukarka wyda 3 krótkie sygnały dźwiękowe, zwolnij przycisk FEED. Wydrukowana zostanie etykieta testowa.
- (I) Ligue a impressora com o botão FEED premido. Solte o botão depois da impressora emitir 3 apitos seguidamente será imprimido um autoteste.
- (R) Houd de FEED toets ingedrukt en schakel de printer aan. Na drie pieptonen laat u de FEED toets los en de printer print dan een zelftest.
- (紙) 按住FEED键后开启电源，直到蜂鸣器响三声后，即可放开按钮，机器此时会印出自我测试页。